

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
肉類新鮮
精製臘腸
式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭意外
僑胞如有委託
服務週到

李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 傳真 26539

卡尼利
本公司在加拿大
代理買賣各種
生意買賣、各種
業務、生利事項
太平洋航空公
司、美國總統統
公司、來往遠東
日本、香港、
倫敦、加拿大
手續、如蒙惠顧
無任歡迎。

鄭少棠
專業裱花紙 油色
寓跑路街三九一號
電話 MU3-9717

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
89 Pender St. E. Vancouver, B.C.

東廣麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-5268

劍氣珠光
第三回
孫正禮也不明白秀蓮話中的深意。他年着氣坐了一會。便回來。都天傑給他預備的那間屋裏睡去了。少時都天傑的妻子進屋來。把盥盆收拾去了。秀蓮又向都天傑說了半天話。秀蓮說：「楊豹既然走了。那張麗身上受了傷。他決不敢不將標店交還。都三哥等到後天。將標店收回去。就凡事忍耐。不要與人再爭氣才好。」都天傑連說：「把那房子收回來。我也不保了。這回我爲家裏所累。名頭都丟了。而且手腳都成了殘廢。我這便什麼樣？我想將來把那些傢具和馬匹出賣了。作爲本錢。我就開個客棧。比保險還能多賺呢！」秀蓮點點頭說：「那也很好。少時都天傑回屋睡去了。這裏秀蓮把門關上。就取出那顆珍珠來。在燈下仔細觀看。珍珠發着幽藍的光。這顆珍珠全都是一樣大小。這顆東西若到秀蓮手裏。一定要愛不釋手。想着怎樣作裝飾品。但秀蓮見此。絲毫也不想據爲己有。却發出一種激烈思想。因暗歎道：這珠子不知楊豹是如何得來的。他這珠子與那顆黃龍北和那顆總管陪審。幾乎將身家性命斷送。這珠子一經新。現在雖然全家團聚了。可是這珠子若落到他手裏。恐怕又要重演。以致他日夜寢食不安。回想自己從化出來。那時是才一身。無所適從。因爲在延慶神槍楊傑堂之遇。這珠子便將自己延請到北京。住在他的家中。一式年以來。有如一。他夫婦永遠對自己是恭敬誠懇。自己雖是悲。並有時時脾氣。但他們夫婦從無怨言。總是開朗而且尊敬。至於銀錢財物。更不知用了他多少。無論自己想起什麼事來。只要叫僕婦傳過話去。他們夫婦立刻給辦到。並且有時比自己所想的還要週到。人家對我這樣的恩厚。我究竟用什麼方法才能報答呢？想到這裏。秀蓮姑娘不禁落了幾點珍珠淚。這寶貴的珍珠。又想到這裏。江州的人。報仇者最多。報恩者最少。我秀蓮這顆珍珠。去去張玉蓮及何三等等的冤仇。也應拼出性命去報。這顆珍珠。因這想。此項珍珠共有四十九顆。天津玉器局的兩顆。吳橋華一網的兩顆。

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
完備妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
治佐麥吾啓

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
121 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外洋各埠
野山參
高麗參
吉林參
廣東參
各名貴藥材
批發零售
一律歡迎

東亞旅行社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5939

本社在華區
位居適中
時常充足
來往往來
飛機船車
服務代辦
如蒙垂委
竭誠歡迎

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

本酒店近華區
交通便利
侍應週到
一流服務
價錢克己

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧用品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

ONDOY & BRO.
TV & RADIO SERVICE
Antenna, Alteration,
Installation, & Repair.
3591/2 Powell St.
Vancouver 4, B.C.

本兄弟專修修理收音機
天線等價錢相宜服務快捷不論大小
工作一律歡迎 安仔兄弟啓
電話 MU 1-9616
對面海 YU 7-1554
夜 MU 4-9994

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-5613
VANCOUVER 4, B.C.

跌打外科
林仕宜
跌打外科
跌打外科
跌打外科

精造
各款小衫褲
女衫褲
女衫褲
女衫褲

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8821

經營及修理名廠傳真機
音機及各種電器
電力工程
務妥當 價格克己 保證滿意

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA 9743

補腎滋陰
大金錢龜
海味雜貨
參茸丸散
鮮明藥材
歡迎光顧

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-085

重新廣告
本旅館新接手裝修大加改良煥然一新
新舍通爽門窗透氣採光新穎
潔水噴射熱招待安當來往便捷
光顧特別歡迎

伯影相館
Yorkman Studio
417 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.

本館影相家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9664

本酒店近華區
交通便利
侍應週到
一流服務
價錢克己

奇氏止癢膏
市上無雙
奇氏生肌膏
奇氏生肌膏
奇氏生肌膏

羅包片唱通普及壽長

葉求編	Dr. K. G. Yip	Phone: Off. MU. 1-7716
龔邦耀	536 Main St.	Res. HE. 3-3103
趙社鴻	Dr. E. B. Gung	Phone: Off. MU. 1-9510
陳繼堯	193 E. Hastings	Res. TR. 6-7017
梁進魂	Dr. F. S. Chu	Phone: Off. MU. 3-2053
黃永源	16 E. Hastings	Res. WA. 2-8211
陳因	Dr. G. H. Chan	Phone: Off. MU. 4-2824
周亮英	628 Main St.	Res. RE. 8-7744
黃文雄	Dr. S. W. Leung	Phone: Off. MU. 4-4934
徐鐸權	426 Main St.	Res. RE. 8-7744
蔣黃文英	Dr. W. Y. Wong	Phone: Off. MU. 1-4709
勞左治	221 Main St.	Res. RE. 3-8338
李達宸	Dr. Theo. Y. Chang	Phone: Off. MU. 5-7516
吳順才	193 E. Hastings St.	Res. AM. 1-7784-L

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠
最新辦到長壽唱片
美譽公司出品 每張四元半
恨不相逢未嫁時 芳華香艷 妙手天工 妙手天工 妙手天工

